PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni

LIBE_PV(2007)0910_1

PROCESSO VERBALE
della riunione del 10 settembre 2007, dalle 15.00 alle 18.30,
dell'11 settembre 2007, dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.30, e
del 12 settembre 2007, dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.30
BRUXELLES

La riunione ha inizio lunedì 10 settembre 2007 alle 15.07, sotto la presidenza di Panayiotis Demetriou (decano d'età).

1. Approvazione dell'ordine del giorno **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

L'ordine del giorno è approvato con due modifiche.

Il punto 4 (relazione Esteves), sul riconoscimento e la supervisione delle sentenze sospese, delle sanzioni alternative e delle sentenze condizionali, sarà trattato martedì 11 settembre alle 9.00 al posto dei punti 10 – 18 (relazioni Valean e Mastenbroek su accordi di riammissione e di facilitazione dei visti con i Balcani occidentali) trattati lunedì 10 settembre 2007 alle 15.30.

Il punto 8 (relazione Søndergaard), sullo sviluppo del quadro per le attività dei rappresentanti dei gruppi di interesse (lobbisti) nelle istituzioni europee, sarà trattato il 12 settembre dalle 16.15 alle 16.45.

2. Comunicazioni del presidente

I coordinatori hanno nominato i seguenti relatori delle relazioni alla riunione del 27 agosto 2007:

- Adina-Ioana Vălean per gli accordi tra la Comunità europea e la Repubblica del Montenegro, l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia e l'Albania sulla riammissione e facilitazione del rilascio di visti per soggiorni di breve durata;

- **Edith Mastenbroek** per gli accordi tra la Comunità europea e la Repubblica di Serbia e Bosnia-Erzegovina sulla riammissione e facilitazione del rilascio di visti per soggiorni di breve durata;

- **Jean-Marie Cavada (in qualità di presidente)** per l'adesione della Bulgaria e della Romania alla Convenzione del 26 luglio 1995 relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee e ai suoi protocolli aggiuntivi;

- **Martine Roure** per l'estensione del campo di applicazione della direttiva 2003/109/CE ai beneficiari di protezione internazionale;

- **Barbara Kudrycka** per la rete di punti di contatto contro la corruzione;

- **Carlos Coelho** per l'applicazione dell'acquis di Schengen nella Repubblica ceca, in Estonia, Lettonia, Lituania, Ungheria, a Malta, in Polonia, Slovenia e Slovacchia;

- **Michael Cashman** per il quadro pluriennale dell'Agenzia per i diritti fondamentali.

Se non vi sono obiezioni, tali decisioni sono approvate.

Sophia in 't Veld chiede se sia possibile invitare il vicepresidente Franco Frattini (Commissione europea) in una delle prossime riunioni della commissione LIBE in quanto ciò è urgente per discutere le questioni connesse al PNR. Il presidente si impegna a trasmettere tale richiesta al segretariato LIBE per avviare le azioni necessarie.

3. Ordine di esecuzione europeo e trasferimento delle persone condannate
LIBE/6/51455
* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Relatore:	Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)	PR – PE393.875v01-00
Merito:	LIBE	

- Esame del progetto di relazione e presentazione del Consiglio
- Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti
- Termine per la presentazione di emendamenti: 14 settembre 2007 alle 12.00
-

Barbara Kudrycka interviene a nome di Ioannis Varvitsiotis e informa i membri che il relatore propone di accettare la proposta nella sua versione attuale.

Le preoccupazioni del Parlamento europeo sono prese quasi tutte in considerazione. Barbara Kudrycka ricorda ai membri il termine per la presentazione di emendamenti: 14 settembre per poter votare durante la riunione del 2-3 ottobre. Secondo quanto richiesto dal Consiglio, il Parlamento europeo prenderà la sua decisione al più tardi il 25 ottobre.

4. Riconoscimento e supervisione delle sentenze sospese, delle sanzioni alternative e delle sentenze condizionali

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Relatrice: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Merito: LIBE

- Esame del progetto di relazione
- Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti
- Termine per la presentazione di emendamenti: 17 settembre 2007 alle 12.00

Intervengono nella discussione: la relatrice Maria da Assunção Esteves, Lemos Viera (presidenza portoghese del Consiglio), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó.

Dopo la conclusione della relatrice Maria da Assunção Esteves, Kinga Gál (presidente) ricorda il termine per la presentazione di emendamenti per tale relazione, fissato alle 12.00 del 17 settembre nonché la data della votazione, prevista per il 2 ottobre.

5. Sviluppo della politica europea di vicinato

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) COM(2006)0726

Relatrice per parere:	Adina-Ioana Vălean (ALDE)	PA – PE392.280v01-00
Merito:	AFET	

- Esame del progetto di parere
- Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti
- Termine per la presentazione di emendamenti: 17 settembre 2007 alle 12.00

Si svolge un secondo scambio di idee. Nella discussione interviene Ignasi Guardans Cambó che sottolinea la necessità di una vera politica di vicinato e non soltanto di un pacchetto di misure.

Inger Segelström partecipa anche alla discussione. Nel mese di novembre 2007 il Parlamento europeo ospiterà una conferenza parlamentare su "Politica europea di vicinato orientale".

La presidenza portoghese, sig.ra De Sousa, ricorda che si terrà la conferenza Euromed. Per la Commissione interviene il sig. Taivalantti.

Calendario: termine per la presentazione di emendamenti: 17 settembre alle 12.00, votazione in commissione LIBE: 2 ottobre.

Discussione congiunta

6. Accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e l'Ucraina

LIBE/6/48795

* 2007/0069(CNS) COM(2007)0190 – C6-0187/2007

Relatrice:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Merito:	LIBE	
Pareri:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. Accordo di riammissione tra la Comunità europea e l'Ucraina

LIBE/6/48743

* 2007/0071(CNS) COM(2007)0197 – C6-0188/2007

Relatrice:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Merito:	LIBE	
Pareri:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- Esame del progetto di relazione
- Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti
- Termine per la presentazione di emendamenti: 14 settembre 2007 alle 12.00

La relatrice Barbara Kudrycka chiede se la Commissione ha obiezioni per quanto riguarda l'accordo. Inoltre chiede se sono previste misure finanziarie.

Alla discussione partecipa Adina-Ioana Vălean. Essa chiede se l'accordo sarà firmato anche se l'Ucraina sta continuando a discriminare alcuni paesi (Bulgaria e Romania).

Intervengono per la Commissione i sigg. Paalman e Taivalantti. Essi informano i membri della commissione LIBE che la Commissione non ha obiezioni alla conclusione dell'accordo. È prevista una dichiarazione comune sul sostegno finanziario (in allegato all'accordo). Inoltre, l'Ucraina è invitata a non discriminare più taluni paesi. Durante il vertice, previsto per il 14 settembre, il punto sarà all'ordine del giorno.

Calendario: termine per la presentazione di emendamenti: 14 settembre, votazione in commissione LIBE: 2 e 3 ottobre.

8. Sviluppo del quadro per le attività dei rappresentanti dei gruppi d'interesse (lobbisti) nelle istituzioni europee

LIBE/6/49747

2007/2115(INI) COM(2007)0127

Relatore per parere: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Merito: AFCO - Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Adesione della Bulgaria e della Romania alla Convenzione del 26 luglio 1995 relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee e ai suoi protocolli aggiuntivi

LIBE/6/50295
* 2007/0100(CNS) COM(2007)0277 – C6-0238/2007

Relatore:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE393.871v01-00
Merito:	LIBE	
Pareri:	CONT – Decisione: nessun parere	

- Esame del progetto di relazione
- Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti
- Termine per la presentazione di emendamenti: 14 settembre 2007 alle 12.00

Il presidente informa i membri della commissione LIBE che si tratta piuttosto di una consultazione formale del Parlamento europeo e non vede nessun disaccordo politico potenziale per quanto riguarda tale fascicolo.

Calendario: la votazione si svolgerà il 2 e 3 ottobre e il termine per la presentazione di emendamenti è fissato alle 12.00 del 14 settembre.

Discussione congiunta dal punto 10 al punto 18

10. Firma dell'accordo di riammissione tra la Comunità europea e Repubblica del Montenegro
LIBE/6/52237
*2007/0146(CNS) COM(2007)0431

Relatrice: Adina-Ioana Vălean

Merito: LIBE
Parere: AFET

11. Firma dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Repubblica del Montenegro
* 2007/0149(CNS) COM(2007)0426

Relatrice: Adina-Ioana Vălean

Merito: LIBE
Parere: AFET

12. Firma dell'accordo di riammissione fra la Comunità europea e la Repubblica di Serbia
LIBE/6/52239

* 2007/0153(CNS) COM(2007)0438

Relatrice: Edith Mastenbroek

Merito: LIBE
Parere: AFET

13. Firma dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Repubblica di Serbia
LIBE/6/52243

* 2007/0144(CNS) COM(2007)0422

Relatrice: Edith Mastenbroek

Merito: LIBE
Parere: AFET

14. Firma dell'accordo di riammissione fra la Comunità europea e la Bosnia-Erzegovina
LIBE/6/52251

* 2007/0142(CNS) COM(2007)0425
Relatrice: Edith Mastenbroek
Merito: LIBE

15. Firma dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e la Bosnia-Erzegovina

* 2007/0140(CNS) COM(2007)0423

Relatrice: Edith Mastenbroek
Merito: LIBE

16. Firma dell'accordo di riammissione fra la Comunità europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia
LIBE/6/52253

* 2007/0147(CNS) COM(2007)0432
Relatrice: Adina-Ioana Vălean
Merito: LIBE
Parere: AFET

17. Firma dell'accordo di facilitazione del rilascio dei visti per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia
LIBE/6/52249

* 2007/0159(CNS) COM(2007)0421

Relatrice: Adina-Ioana Vălean
Merito: LIBE
Parere: AFET

18. Accordo tra la Comunità europea e l'Albania sui visti per soggiorni di breve durata

LIBE/6/52241

* 2007/0148(CNS) COM(2007)0413

Relatrice: Adina-Ioana Vălean
Merito: LIBE
Parere: AFET

- Secondo scambio di opinioni

Si svolge una discussione congiunta sugli accordi di riammissione (relatrici Edith Mastenbroek e Adina-Ioana Vălean). Adina-Ioana Vălean interviene sulle relazioni. Essa ricorda che gli accordi entreranno in vigore prima del 1° gennaio 2008.

Intervengono per la Commissione i sigg. Gogou e Paalman.

Calendario: presentazione del progetto di parere: 2 ottobre, termine per la presentazione di emendamenti: 4 ottobre, votazione in commissione LIBE: 8 ottobre, votazione in Aula: ottobre II.

19. Bilancio 2008: sezione III, Commissione
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Relatrice per parere: Bárbara Dührkop Dührkop(PSE AM_PE393.892v001-00
DT_ PE390.699v001-00
PA_PE392.098v01-00

Merito: BUDG – Kyösti Virrankoski (ALDE)

- Approvazione di un progetto di parere

Votazione finale: 31 voti favorevoli, 2 contrari e 0 astensioni.

20. Audizione pubblica su "Cooperazione europea in materia di diritto civile" - 11.9.2007
LIBE/6/51975

21. Istruzioni consolari comuni: identificatori biometrici e domande di visto
LIBE/6/37382

***I 2006/0088(COD) COM(2006)0269 – C6-0166/2006

Relatrice: Sarah Ludford DT_PE386.565v01-00
DT_PE386.717v01-00
PE_PE390.625v01-00

Merito: LIBE

- Esame del progetto di relazione

22. Codice comunitario dei visti
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) COM(2006)0403 – C6-0254/2006

Relatore: Henrik Lax (ALDE) AM – PE392.091v02-00
DT – PE382.378v01-00
PR – PE388.360v03-00

Merito: LIBE

- Esame degli emendamenti

23. Priorità politiche nella lotta contro l'immigrazione clandestina di cittadini di paesi terzi
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) COM(2006)0402

Relatore: Javier Moreno Sánchez (PSE) AM – PE392.134v01-00
DT – PE384.277v01-00
PR – PE380.872v01-00

Merito: LIBE
Parere: AFET_Ioannis Kasoulides AD _ PE384.302v02-00
DEVE_Manolis Mavrommatis AD _PE382.637v02-00

- Approvazione del progetto di relazione

Votazione finale: 51 voti favorevoli, 2 contrari e 0 astensioni.

24. Piano d'azione sull'immigrazione legale
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) COM(2005)0669

Relatrice: Lilli Gruber (PSE) PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Merito: LIBE
Parere: AFET – Decisione: nessun parere
DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE) AD – PE378.663v02-00
INTA – Decisione: nessun parere
EMPL – Decisione: nessun parere
CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE) AD – PE384.544v03-00
FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)AD – PE382.517v02-00

- Approvazione del progetto di relazione

Votazione finale: 49 voti favorevoli, 1 contrario e 0 astensioni.

25. Norme e procedure comuni applicabili negli Stati membri al rimpatrio di cittadini di paesi terzi soggiornanti illegalmente
LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) COM(2005)0391 – C6-0266/2005

Relatore: Manfred Weber (PPE-DE) AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00
PR – PE372.129v01-00
PR – PE371.747v01-00

Merito: LIBE

- Approvazione del progetto di relazione

I seguenti emendamenti sono approvati: em 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 e 188.
I seguenti emendamenti di compromesso sono approvati: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 e 2.
L'emendamento orale dell'on. Lambert è approvato.

Votazione finale: 48 voti favorevoli, 5 contrari e 0 astensioni.

26. Risoluzione a conclusione del dibattito sulla lotta contro il terrorismo (discussione plenaria del 5 settembre 2007, Strasburgo)
LIBE/6/52755

- Discussione in commissione su un progetto del presidente e, eventualmente, decisione sul termine per la presentazione di emendamenti.

27. Cooperazione tra l'Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali e il Consiglio d'Europa
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) COM(2007)0478

Relatore: Adamos Adamou (GUE/NGL)
Merito: LIBE

- Primo scambio di opinioni

Intervengono nella discussione: il relatore Adamos Adamou, sigg. Polakiewicz (Consiglio d'Europa), Fonseca (Commissione europea), sig.ra De Oliveira Silva (presidenza portoghese del Consiglio) e Magda Kósáné Kovács.

28. Sanzioni contro i datori di lavoro che impiegano cittadini di paesi terzi soggiornanti illegalmente nell'UE LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) COM(2007)0249 – C6-0143/2007

Relatore per parere: Claudio Fava (PSE)

Merito: LIBE*
Parere: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – Decisione: nessun parere
FEMM – Esther De Lange (PPE-DE)

- Primo scambio di opinioni

Intervengono nella discussione: Claudio Fava, sig. Williams (Commissione europea), sig.ra De Sousa (presidenza portoghese del Consiglio), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther De Lange.

Discussione congiunta dal punto 29 al punto 30

29. Infrastruttura di comunicazione per l'ambiente del sistema di informazione Schengen (SIS) (decisione)
LIBE/6/50615

* 2007/0104(CNS) COM(2007)0306 – C6-0215/2007

Relatore: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00
Merito: LIBE
Parere: BUDG

- Esame del progetto di relazione
- Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti
- Termine per la presentazione di emendamenti: 13 settembre 2007 alle 12.00.

30. Infrastruttura di comunicazione per l'ambiente del sistema di informazione Schengen (SIS) (regolamento)
LIBE/6/50617

* 2007/0108(CNS) COM(2007)0311 – C6-0216/2007

Relatore: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Merito: LIBE
Parere: BUDG

- Esame del progetto di relazione

Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti

Intervengono nella discussione: Carlos Coelho e sig.ra De Jaegher (Commissione

europea).

31. Applicazione dell'acquis di Schengen nella Repubblica ceca, in Estonia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Malta, Polonia, Slovenia e Slovacchia
LIBE/6/52277

* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Relatore: Carlos Coelho (PPE-DE)
Merito: LIBE

- Scambio di opinioni
- Decisione sul termine per la presentazione di emendamenti

Intervengono nella discussione: il relatore Carlos Coelho, sig.ra De Sousa (presidenza portoghese del Consiglio), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil e Genowefa Grabowska.

32. Varie

33. Data della prossima riunione

- 2 e 3 ottobre 2007.

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

10-12/09/2007

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad